



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

### Smlouva o zajištění ubytovacích a stravovacích služeb a školících prostor

**Objednavatel:** Střední zdravotnická škola a Vyšší odborná škola zdravotnická Jihlava  
Se sídlem: Husova 1671/54, 586 01 Jihlava  
**Banka:** SBERBANK CZ, a.s.  
**Číslo účtu:** 4200401923/6800  
**IC:** 00638056  
**Zastoupený:** PhDr. Marií Řihovou, ředitelkou školy

**Ubytovatel:** SOVAX s.r.o.  
Se sídlem: Ak. Heyrovského 1178, Hradec Králové 500 03  
**Banka:** Raiffeisenbank  
**Číslo účtu:** 5968954001/5500  
**IC:** 25251210  
**DIČ:** 25251210  
**Zastoupený:** Danielem Pleskotem - jednatelem

uzavírají v návaznosti na výběrové řízení pro zakázku s názvem „Angličtina ve zdravotnické profesi“ (CZ.1.07/1.1.36/02.0026) tuto smlouvu

#### I.

##### Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je zajištění ubytovacích a stravovacích služeb a školících prostor v rámci projektu „Angličtina ve zdravotnické profesi“, reg. č. projektu CZ.1.07/1.1.36/02.0026.
2. Ubytovatel zajistí objednavateli ubytování, stravování, školící prostory a společenskou místnost v termínu 15.–20.9.2013 pro 56 žáků a 4 dospělé osoby. Ubytovatel umožní přístup na internet pomocí wifi ve školících prostorech, stejně jako ve společenské místnosti po celou dobu pobytu.
3. Nedílnou součástí smlouvy je příloha č. 1 „Podrobný popis nabízených služeb“. Ubytovatel se zavazuje na základě této smlouvy poskytnout dohodnuté služby dle cenové nabídky a dle specifikace uvedené v příloze č. 1 této smlouvy, objednavatel se zavazuje na základě této smlouvy zaplatit ubytovateli dohodnutou cenu.
4. Ubytovatel garantuje ubytovací kapacitu a zajištění stravování pro další 4 dospělé osoby dle přílohy č. 1 smlouvy.

#### II.

##### Cena

1. Celková cena za nabízené služby dle čl. I. činí 89.400,- Kč vč. DPH.
2. Součástí smlouvy je cena za ubytování pro jednu osobu a cena za stravování pro jednu osobu. Ubytovatel nesmí překročit celkovou cenu uvedenou ve výzvě zadávacího řízení. Celková cena zahrnuje veškeré služby uvedené v příloze č. 1 této smlouvy.



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

	Cena	bez DPH v Kč	DPH v Kč	s DPH v Kč
Ubytování	Cena za ubytování 1 osoby/pobyt	822,30 Kč	172,70 Kč	995,-Kč
	Cena za ubytování celkem	49338,84 Kč	10361,16 Kč	59 700,- Kč
Stravování	Cena za stravování 1 osoby/ pobyt	409,10 Kč	85,90 Kč	495,-Kč
	Cena za stravování celkem	24545,45 Kč	5154,55 Kč	29700,- Kč

<b>Celková cena bez DPH</b>	<b>73884,29 Kč</b>
DPH	15515,71 Kč
<b>Celková cena s DPH</b>	<b>89 400,-Kč</b>

### III. Platební podmínky

- Objednavatel je povinen uhradit dohodnutou cenu na základě vystavených faktur, a to na bankovní účet ubytovatele uvedený na fakturách. Bude fakturováno odděleně za žáky a pedagogický dozor.
- Faktury budou ubytovatelem předloženy ve dvojím vyhotovení po ukončení pobytu a budou splatné do 14 kalendářních dnů ode dne doručení faktur objednavateli.
- Objednavatel neposkytuje zálohy.
- Ve fakturách ubytovatel uvede název odpovídající živnostenskému oprávnění, identifikační číslo, místo podnikání, údaje o smlouvě o poskytnutí ubytovacích a stravovacích služeb a školících prostor, údaje o splatnosti, údaje o poskytnutých službách s uvedením počtu osob, za jejichž ubytování a stravování je fakturováno, výslednou cenu.
- Ve fakturách je ubytovatel povinen uvést číslo a název projektu, pro který je tato zakázka určena, tj.: „zakázka pro projekt Angličtina ve zdravotnické profesi, registrační číslo CZ.1.07/1.1.36/02.0026“.
- Fakturováno bude podle skutečně poskytnutých služeb, tj. za skutečně ubytované osoby a jejich stravování. Objednavatel se zavazuje upřesnit celkový počet osob nejpozději do 12.9.2013.
- V případě, že budou faktury vystaveny před splněním nebo nebudou obsahovat veškeré náležitosti dohodnuté podle této smlouvy nebo budou obsahovat nesprávné náležitosti, je objednavatel oprávněn vrátit faktury ubytovatelovi do data splatnosti. V takovém případě ubytovatel vystaví nové faktury s novým datem splatnosti a do uplynutí nového data splatnosti není objednavatel v prodlení s placením faktury.
- Právo fakturace vzniká dnem ukončení pobytu.
- Povinnost zaplatit je splněna odesláním sjednané částky z účtu objednavatele.



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

### IV.

#### Závazky ubytovatele

1. Ubytovatel je povinen umožnit všem subjektům oprávněným k výkonu kontroly projektu, z jehož prostředků je dodávka hrazena (zejména se jedná o poskytovatele, MPSV, MF, NKÚ, EK, Evropský účetní dvůr), provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty), tj. až do konce roku 2025.

### V.

#### Storno poplatek, smluvní pokuty

1. Stornopoplatky v případě nižšího počtu účastníků pobytu ze strany objednavatele:  
Objednavatel je oprávněn upřesnit do 12.9.2013 písemně (faxem, e-mailem) objednané kapacity s tím, že mu v tomto případě nevzniká povinnost uhradit storno poplatek za čerpaní menší než sjednané kapacity.  
V případě, že objednavatel do 12.9.2013 písemně neupřesní nižší počet účastníků, může mu ubytovatel účtovat částku za ubytování a stravování za každou osobu, o níž bude sjednaná kapacita omezena, ve výši 50% sjednané ceny na 1 osobu/pobyt. To neplatí pro případ náhlého onemocnění či nenadálé události.
2. Stornopoplatky v případě zrušení pobytu ze strany objednavatele:  
Pokud objednavatel zruší pobyt, vzniká ubytovateli právo na storno poplatek v dále uvedené výši, za následujících podmínek:  
Při zrušení pobytu 2 týdny a více před jeho konáním: storno poplatek nelze účtovat.  
Při zrušení pobytu od 2 týdnů do 3 dnů před jeho konáním: stornopoplatek ve výši 25% ze sjednané ceny.  
Při zrušení pobytu od 3 dnů do dne zahájení pobytu: stornopoplatek ve výši 50% ze sjednané ceny.
3. Smluvní pokuta v případě zrušení pobytu ze strany ubytovatele:  
Pokud ubytovatel zruší pobyt, vzniká objednavateli právo na smluvní pokutu ve výši 50% sjednané ceny. Sjednanou cenou se rozumí cena uvedená v článku II. této smlouvy.

### VI.

#### Zvláštní ujednání

1. V případě závažného porušení některého z ustanovení této smlouvy nebo obecně závazných právních předpisů, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna k okamžitému odstoupení od smlouvy s tím, že smluvní strana, jež porušila tato ustanovení, je povinna nahradit druhé smluvní straně veškeré škody, které vzniknou straně poškozené v důsledku odstoupení od smlouvy.
2. Závažným porušením smlouvy se pro tento účel míní ze strany ubytovatele nedodržení smluvního termínu, nedodržení cenových relací, nekvalitní poskytování ubytovacích, stravovacích a doplňkových služeb, ze strany objednavatele pak pozdní zaplacení faktury.
3. V případě převedení ubytovacího zařízení na jinou fyzickou nebo právnickou osobu, je předávající strana povinna informovat nabyvatele o této smlouvě. Pobyt, které byly potvrzeny před termínem uskutečnění této změny, zůstávají v platnosti, pokud mezi objednavatelem a nabyvatelem nebude dohodnuto jinak.



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

- Ubytovatel se zavazuje poskytnout objednateli ubytování a jiné služby v rozsahu a kvalitě dohodnutých v této smlouvě. V případě změn ve vybavení a zařízení ubytovacích prostor, které způsobí snížení kvality a rozsahu služeb oproti této smlouvě, je ubytovatel povinen toto oznámit objednateli se současným návrhem na slevu ze sjednané ceny. Ubytovatel je povinen písemně a bez zbytečného odkladu informovat objednatele o případných změnách provozních podmínek, jakož i dalších skutečnostech, které mohou mít vliv na vzájemnou spolupráci dle této smlouvy.

### VII.

#### Závěrečná ustanovení

- Práva a povinnosti neupravené touto smlouvou se řídí ustanoveními obchodního zákoníku a souvisejícími právními předpisy.

### VIII.

#### Ostatní smluvní ujednání

- Veškeré změny a doplňky této smlouvy musí mít písemnou formu.
- Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá strana obdrží jeden. Na důkaz souhlasu s celým obsahem smlouvy připojují smluvní strany svoje vlastnoruční podpisy.
- Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

V Hradci Králové dne 12.7. 2013

za ubytovatele – podpis a razítko

Daniel Pleskot - jednatel

**SOVAX s.r.o.**  
Ak. Heyrovského 1178  
500 03 Hradec Králové  
IČO: 252 51 210 DIČ: CZ25251210

V Jihlavě, dne 10.7.2013

za objednavatele – podpis a razítko

PhDr. Marie Říhová  
ředitelka školy

Střední zdravotnická škola a  
Vyšší odborná škola zdravotnická  
Jihlava  
Husova 1671/54, 586 01 Jihlava



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

### Příloha č. 1: Podrobný popis nabízených služeb

#### 1. UBYTOVÁNÍ

##### Ubytování – požadavky zadavatele:

- ubytování na 5 nocí;
- dvou-šestilůžkové pokoje pro žáky – společné sociální zařízení, případně vlastní sociální zařízení (55 osob);
- 4 jedno či dvou lůžkové pokoje s vlastním sociálním zařízením pro lektory (4 osoby; 1 osoba = 1 pokoj) – ubytování pro lektory není součástí soutěžené ceny, požadována pouze garance ubytovací kapacity;
- jedno či dvou lůžkové pokoje pro pedagogický dozor s vlastním sociálním zařízením (4 osoby);
- max. cena za osobu za dobu pobytu: 1 400 Kč.

##### Ubytování – nabídka uchazeče:

- ubytování na 5 nocí;
- dvou-šestilůžkové pokoje pro žáky – všechny pokoje mají vlastní sociální zařízení (55 osob);
- 4 dvou lůžkové pokoje s vlastním sociálním zařízením pro lektory (4 osoby; 1 osoba = 1 pokoj) – ubytování pro lektory není součástí soutěžené ceny, garantujeme ubytovací kapacitu;
- dvou lůžkové pokoje pro pedagogický dozor s vlastním sociálním zařízením (4 osoby);

#### 2. STRAVOVÁNÍ

##### Stravování – požadavky zadavatele:

- snídaně: studený bufet s teplými nápoji;
- oběd: polévka, hlavní jídlo;
- večeře: hlavní jídlo;
- pitný režim v průběhu dne – nealkoholický nápoj;
- první den pobytu zahájen večeří (15.9.), poslední den pobytu zakončen obědem (20.9.).
- stravování pro lektory (4 osoby) není součástí soutěžené ceny
- max. cena za osobu za dobu pobytu: 1 500 Kč.

##### Stravování – nabídka uchazeče:

- snídaně: studený bufet s teplými nápoji;
- oběd: polévka, hlavní jídlo;
- večeře: hlavní jídlo;
- pitný režim v průběhu dne – nealkoholický nápoj (šťáva, nebo čaj)
- první den pobytu zahájen večeří (15.9.), poslední den pobytu zakončen obědem (20.9.).
- stravování pro lektory (4 osoby) není součástí soutěžené ceny

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

### 3. ŠKOLÍCÍ PROSTORY

#### Školící prostory – požadavky zadavatele:

- min. 3 místnosti po celou dobu pobytu – 2 místnosti pro cca 15 osob, 1 velká místnost pro umístění 2 skupin žáků (každá skupina cca 15 osob) - vhodné uspořádání bez překážek mezi lektorem a žáky – pohyblivé židle a stoly umožňující variabilitu;
- připojení na internet prostřednictvím wifi ve všech učebnách;
- v každé učebně odpovídající počet židlí a stolů;
- minimálně v jedné učebně k dispozici flipchart;
- minimálně v jedné učebně k dispozici promítací plátno/plocha (případně dataprojektor).

#### Školící prostory – nabídka uchazeče:

- 3 místnosti po celou dobu pobytu – 2 místnosti pro cca 15 osob, 1 velká místnost pro umístění 2 skupin žáků (každá skupina cca 15 osob) - uspořádání bez překážek mezi lektorem a žáky – pohyblivé židle a stoly umožňující variabilitu;
- připojení na internet prostřednictvím wifi ve všech učebnách;
- v každé učebně odpovídající počet židlí a stolů;
- minimálně v jedné učebně k dispozici flipchart;
- minimálně v jedné učebně k dispozici promítací plátno/plocha (případně dataprojektor).

### 4. DALŠÍ POŽADAVKY

#### Další požadavky zadavatele:

- společenská místnost pro celou skupinu (64 osob) – k dispozici promítací plátno/plocha (případně dataprojektor), připojení na internet prostřednictvím wifi, variabilita prostoru;
- prostory pro sportovní vyžití v době osobního volna (turistika, míčové hry);
- připojení k wifi zdarma;
- umístění objektu v klidném prostředí mimo urbanistická centra.

#### Nabídka uchazeče:

- společenská místnost pro celou skupinu (100 osob) – k dispozici promítací plátno/plocha (případně dataprojektor), připojení na internet prostřednictvím wifi, variabilita prostoru;
- prostory pro sportovní vyžití v době osobního volna (turistika, míčové hry, ping-pong, trampolína);
- připojení k wifi zdarma;
- umístění objektu ve Velké Úpě č.p.152 – Peci pod Sněžkou (penzion Mileta [www.penzion-mileta.cz](http://www.penzion-mileta.cz))
- objekt umístěn mimo centrum v klidné lokalitě